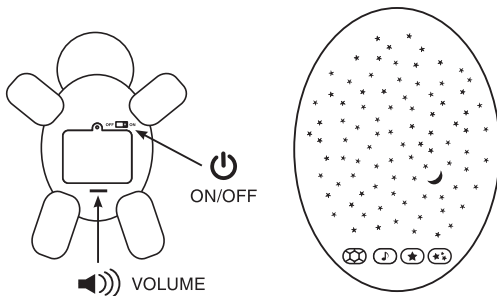


EN How to Use Twinkling Twilight Turtle



					
1x	ON: Twinkling Effect	Melody 1: "Dolphin Dreams"	Simplified Twinkling	Amber Stars	
2x	OFF	Melody 2: "Clair de Lune"	Static Stars: All Colors	Blue Stars	
3x		OFF	Twinkling Effect	Green Stars	

Twinkling Twilight Turtle can project a multicolored light show or a starry night sky onto light colored walls and ceiling. For ideal projection, place your Turtle on a level surface near the center of a dark room, approximately 5 to 6 feet from the ceiling.



Turn Power On:

The main On/Off switch is located next to the battery door on the bottom of the Turtle; turn switch on (turn switch off during long periods of non-use).



Light and Sound Controls:

The Turtle has 4 buttons across the top of the shell:



Button #1: Turns Turtle ON with Full “Twinkling” Effect and no sound. Pressing this button a second time turns the Turtle OFF.



Button #2: Pressing this button starts the melody “Dolphin Dreams.” Pressing it again changes the melody to “Clair De Lune.” Pressing the button a third time turns the sound off (lights stay on). Adjust volume level by using the dial wheel located on the bottom of the Turtle.



Button #3: Changes the twinkling effect. Pressing this button one-time switches to a Simplified Twinkling effect; pressing two times turns ALL lights on with no twinkling; pressing a third time changes back to the Full Twinkling effect.



Button #4: Pressing this button changes the projection to a single constant color to view the Constellations. Press once for Amber, twice for Blue and three times for Green. To return to a twinkling effect, press **Button #3**.



Sleep Timer:

Light and sound automatically shuts off after 45 minutes.



Batteries:

Install batteries by removing the screw on the battery door. Please observe all battery warnings on packaging and in booklet. Uses 3 AA batteries. Remove batteries if Turtle is to be stored for an extended period.

Twinkling Twilight Turtle Star Guide

Twinkling Twilight Turtle projects 8 different constellations. Use this Star Guide to help you find the constellations.

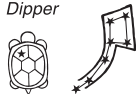
1 Orion – The Hunter



2 Draco – The Dragon



3 Ursa Minor – The Little Dipper



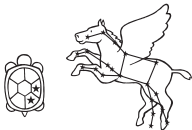
4 Canis Major – The Greater Dog



5 Cepheus – The King/The House



6 Pegasus – The Winged Horse



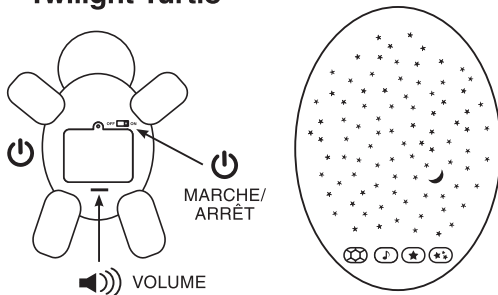
7 Gemini – The Twins



8 Ursa Major – The Big Dipper



FR Comment utiliser Twinkling Twilight Turtle



				
1x	ALLUME: Effet Scintillant	Mélodie 1: «Rêves de Dauphin»	Scintillement Simplifié	Étoiles Ambrées
2x	ÉTEINT	Mélodie 2: «Clair de Lune»	Étoiles Statiques: Toutes les Couleurs	Étoiles Bleues
3x		ÉTEINT	Effet Scintillant	Étoiles Vertes

La Twinkling Twilight Turtle projette un spectacle de lumière multicolore et un ciel étoilé sur des murs et un plafond clairs. Pour une projection idéale, placez votre tortue sur une surface plane près du centre d'une pièce sombre, à environ 1,50 ou 1,80 mètres du plafond.



Mettre sous tension:

L'interrupteur principal Marche (On) / Arrêt (Off) est situé à côté de la porte de la batterie au-dessous de la tortue; pour allumer mettre à la position Marche (On) (Veuillez éteindre à la position Arrêt (Off) si le produit ne va pas être utilisé pendant de longues périodes).



Contrôles sonores et lumineux:

La tortue a 4 interrupteurs sur le dessus de sa carapace:



Touche N° 1: Allume la tortue avec un effet «scintillant» complet et aucun son. Appuyez une seconde fois sur ce même bouton pour éteindre la tortue.



Touche N° 2: Une pression sur ce bouton lance la mélodie «Rêves de Dauphin». Appuyez de nouveau sur cette touche pour changer la mélodie pour «Clair De Lune». Appuyez une troisième fois sur ce même bouton pour éteindre le son (les lumières restent allumées). Réglez le volume à l'aide de la molette située au-dessous de la tortue.



Touche N° 3: Modifie l'effet de scintillement. Appuyez une fois sur ce bouton pour passer à l'effet de scintillement simplifié; appuyer deux fois allume TOUTES les lumières sans scintiller; en appuyant une troisième fois, vous revenez à l'effet de scintillement complet.



Touche N° 4: Appuyez sur ce bouton pour changer la projection en une seule couleur continue pour visualiser les constellations. Appuyez une fois pour la couleur Ambré, deux fois pour le Bleu et trois fois pour le Vert. Pour revenir à un effet scintillant, appuyez sur la **Touche N° 3**.



Minuterie de veille:

La lumière et le son s'éteignent automatiquement après 45 minutes.



Piles:

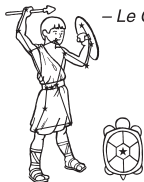
Installez les piles en retirant la vis sur la porte du compartiment des piles. Veuillez observer les avertissements à propos de l'utilisation des piles, retrouvés sur l'emballage et dans le livret. Fonctionne avec 3 piles AA. Retirez les piles si la Tortue doit être rangée pendant une période prolongée.

Guide des Étoiles Twinkling Twilight Turtle

Twinkling Twilight Turtle projette 8 constellations différentes.
Utilisez ce Guide des étoiles pour les trouver !

1 Constellation d'Orion

– Le Chasseur



2 Constellation du dragon



3 La Petite Ourse



4 Constellation du Grand Chien



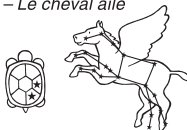
5 Constellation de Céphée

– Le roi/la maison



6 Constellation de Pégase

– Le cheval ailé



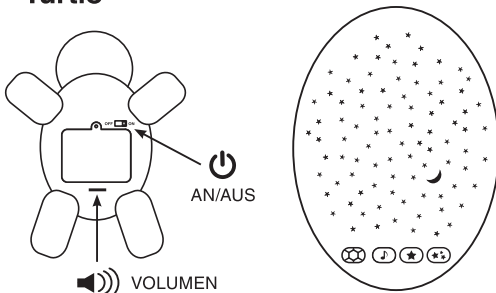
7 Constellation des Gémeaux



7 Constellation La Grande Ourse



DE Benutzung der Twinkling Twilight Turtle



					
1x	AN: Funkeleffekt	Melodie 1: „Delfin Träume“	einfacher Funkeleffekt	bernstein- farbene Sterne	
2x	AUS	Melodie 2: „Clair De Lune“	statische Sterne : Alle Farben	Blaue Sterne	
3x		AUS	Funkeleffekt	Grüne Sterne	

Die Twinkling Twilight Turtle kann eine mehrfarbige Lichtshow oder einen Sternenhimmel an helle Wände oder die Zimmerdecke projizieren. Für eine optimale Projektion legen sie die Turtle auf eine gerade Oberfläche in der Mitte des Zimmers, ca. 1.50m – 2m entfernt von der Zimmerdecke.



Einschalten:

Der Ein/Ausschalter befindet sich neben der Batteriefachklappe auf der Unterseite der Turtle; schalten Sie diesen ein (ausschalten bei längerer Nicht - Benutzung).



Licht und Musik:

Die Turtle hat 4 Knöpfe auf der Schale:



Knopf # 1: Schaltet die Turtle **an** mit dem vollen „Funkel“ Effekt, keine Musik. Wenn man diesen Knopf ein zweites Mal drückt, schaltet sich die Turtle **aus**.



Knopf # 2: Schaltet die Melodie „Delfin Träume“ an. Beim zweiten Drücken wechselt die Melodie zu „Clair De Lune“. Beim dritten Drücken schaltet sich die Musik aus, das Licht bleibt an. Lautstärke wird über das Rädchen an der Unterseite geregelt.



Knopf # 3: Verändert den Funkel Effekt. Beim ersten Drücken wechselt es zu einem einfachen Funkeln, beim zweiten Drücken sind alle Farben an ohne den Funkeffekt. Beim dritten Drücken kommt man zurück zum vollen Funkeffekt.



Knopf # 4: Wenn man diesen Knopf drückt, erhält man eine einfarbige Sternenprojektion um die Sternzeichen zu erkennen. Einmal Drücken ist für bernstein, zwei mal für blau und drei mal für grün. Um zum Funkeffekt zu gelangen, drücke den **Knopf # 3**.



Schlaf-Timer:

Licht und Musik schalten sich automatisch nach 45 Minuten ab.



Batterien:

Öffnen Sie die Batteriefachtür indem Sie die kleine Schraube aufdrehen. Bitten beachten Sie alle Batteriewarnungen auf der Packung und in den Warnhinweisen. Benutzen Sie 3 AA Batterien. Entfernen Sie die Batterien wenn die Turtle über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.

Twinkling Twilight Turtle Sternenkarte

Twinkling Twinkling Twilight Turtle projiziert 8 verschiedene Sternbilder. Mit dieser Sternkarte finden Sie das richtige Sternbild.

1 Orion – der Jäger



2 Draco – der Drachen



3 Ursa Minor – der kleine Bär



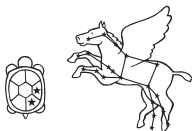
4 Canis Major – der große Hund



5 Cepheus – der König/Das Haus



6 Pegasus – das ge ügelte Pferd



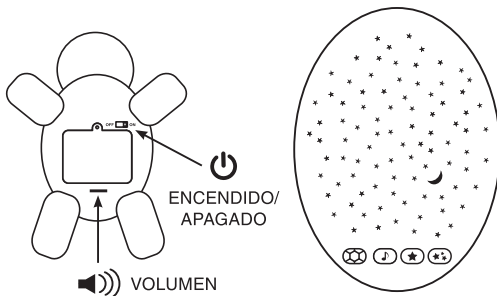
7 Gemini – Zwillinge



8 Ursa Major – Der große Wagen



ES Cómo usar Twinkling Twilight Turtle



				
1x	Encendido: Efecto de Centelleo	Melodía 1: "Sueños de Delfines"	Simplificado Centelleo	Estrellas Ámbar
2x	Apagado	Melodía 2: "Clair de Lune"	Estrellas estáticas: Todos los colores	Estrellas Azules
3x		Apagado	Efecto de Centelleo	Estrellas Verdes

Twinkling Twilight Turtle puede proyectar un espectáculo de luces multicolores o un cielo nocturno estrellado en paredes y techos de colores claros. Para una proyección ideal, coloque su tortuga en una superficie nivelada cerca del centro de una habitación oscura, aproximadamente a 5 a 6 pies del techo.



Encienda:

El interruptor principal de encendido/ apagado se encuentra al lado de la puerta de la batería en el fondo de la tortuga; gire encender (apagar el interruptor durante largos períodos de inactividad).



Controles de luz y sonido:

La tortuga tiene 4 botones en la parte superior del caparazón:



Botón # 1: Enciende a la tortuga con un efecto de “parpadeo” completo y sin sonido. Al presionar este botón por segunda vez, la tortuga se apaga.



Botón # 2: Al presionar este botón se inicia la melodía “Sueños de Delfines”. Al presionarlo nuevamente, la melodía cambia a “Clair De Lune”. Al presionar el botón por tercera vez se apaga el sonido (las luces permanecen encendidas). Ajuste el nivel de volumen utilizando la rueda de control ubicada en la parte inferior de la tortuga.



Botón #3: Cambia el efecto de parpadeo. Al presionar este botón una vez, se cambia a un efecto de parpadeo simplificado; al presionar dos veces enciende TODAS las luces sin parpadear; al presionar por tercera vez vuelve al efecto de centelleo completo.



Botón # 4: Al presionar este botón, la proyección cambia a un solo color constante para ver las Constelaciones. Presione una vez para Ámbar, dos veces para Azul y tres veces para Verde. Para volver al efecto de parpadeo, presione el **Botón # 3**.



Apagado automático:

La luz y el sonido se apagan automáticamente después de 45 minutos.



Batteries:

Instale las baterías quitando el tornillo de la puerta de la batería. Por favor observe todas las advertencias de la batería en el empaque y en el folleto. Usa 3 pilas AA. Retire las baterías si la tortuga se va a almacenar durante un período prolongado.

Twinkling Twilight Turtle Guía de estrellas

Twinkling Twilight Turtle proyecta 8 constelaciones diferentes. Utilice esta Guía de estrellas para buscar las constelaciones.

1 Orion – El Cazador



2 Draco – El Dragón



3 Ursa Minor – El Carro Pequeño



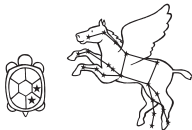
4 Canis Major – El Perro



5 Cepheus – El Rey/La Casa



6 Pegasus – El Caballo Alado



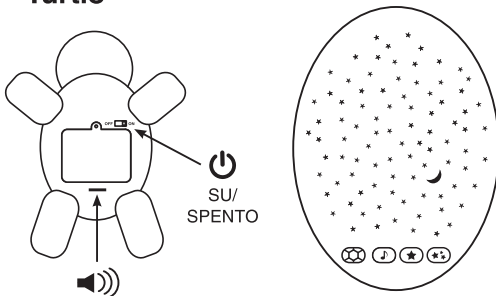
7 Gemini – Los Gemelos



8 Ursa Major – El Carro



IT Come usare Twinkling Twilight Turtle



					
1x		SU: Scintillio Effetto	Melodia 1: "Sogni di Delfino"	Semplificata Scintillio	Stelle d'ambra
2x		SPENTO	Melodia 2: "Clair de Lune"	Stelle Statica: Tutti i colori	Stelle blu
3x			SPENTO	Scintillio Effetto	Stelle verdi

Twinkling Twilight Turtle può proiettare uno spettacolo di luci multicolore o un cielo notturno stellato su pareti e soffitto di colore chiaro. Per una proiezione ideale, posiziona la tua tartaruga su una superficie piana vicino al centro di una stanza buia, a circa 5-6 piedi dal soffitto.



Accendi:

L'interruttore principale On / Off si trova accanto al sportello della batteria sul fondo della tartaruga; girare accendere (spegnere per lunghi periodi di non utilizzo).



Controlli di luce e suono:

La tartaruga ha 4 pulsanti nella parte superiore della conchiglia:



Pulsante #1: Attiva la tartaruga con pieno effetto "scintillio" e nessun suono. Premendo questo pulsante una seconda volta si spegne la tartaruga.



Pulsante #2: Premendo questo pulsante si avvia la melodia "Dolphin Dreams". Premendolo di nuovo si cambia la melodia in "Clair De Lune". Premendo il pulsante una terza volta si spegne il suono (le luci rimangono accese). Regola il livello del volume usando la rotellina situata nella parte inferiore della tartaruga.



Pulsante #3: Modifica l'effetto scintillio. Premendo questo pulsante una volta si passa a un effetto di scintillio semplificato; premendo due volte si accendono TUTTE le luci senza battere ciglio; premendo una terza volta si ritorna all'effetto Scintillio completo.



Pulsante #4: Premendo questo pulsante si cambia la proiezione in un unico colore costante per visualizzare le costellazioni. Premere una volta per Ambra, due volte per Blu e tre volte per Verde. Per tornare a un effetto scintillante, premere il pulsante #3.



Timer sonno:

Luce e suono si spengono automaticamente dopo 45 minuti.



Batterie:

Installare le batterie rimuovendo la vite lo sportello della batteria. Si prega di osservare tutta la batteria avvertenze sulla confezione e nel libretto. Usi 3 batterie AA. Rimuovere le batterie se la tartaruga deve essere conservata per un lungo periodo.

Guida alle stelle di Twinkling Twilight Turtle

Twinkling Twilight Turtle proietta 8 costellazioni diverse. Usare questa guida alle stelle per identificare le costellazioni.

1 Orion – Il cacciatore



2 Draco – Il drago



3 Ursa Minor – Il piccolo carro



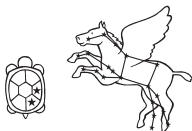
4 Canis Major – Il cane maggiore



5 Cepheus – Il re/La casa



6 Pegasus – Il cavallo alato



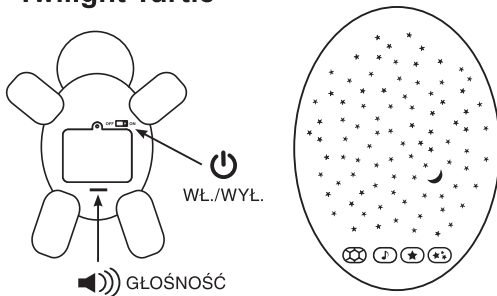
7 Gemini – I gemelli



8 Ursa Major – Il grande carro



PL Jak korzystać z Twinkling Twilight Turtle



					
1x		WŁ.: Efekt migotania	Melodia 1: „Dolphin Dreams”	Uprozczone migotanie	Bursztynowe gwiazdy
2x		WYŁ.	Melodia 2: “Clair de Lune”	Statyczne gwiazdy: wszystkie kolory	Niebieskie gwiazdy
3x			WYŁ.	Efekt migotania	Zielone gwiazdy

Twinkling Twilight Turtle może wyświetlać wielokolorowy pokaz świetlny lub rozgwieżdżone nocne niebo na jasnych ścianach i suficie. Aby uzyskać idealną projekcję, umieść żółwia na równej powierzchni mniej więcej w środku ciemnego pokoju, około 150-180 cm od sufitu.



Włączanie zasilania: Główny przełącznik znajduje się obok pokrywy pojemnika na baterie w dolnej części produktu Twinkling Twilight Turtle; należy ustawić go w pozycji „on” (w przypadku dłuższych okresów nieużywania produktu, należy przełączyć do pozycji „off”).



Sterowanie światłem i dźwiękiem: Żółw ma 4 przyciski na górze skorupy:



Przycisk #1: Włącza Żółwia z pełnym efektem „migotania” i bez dźwięku. Naciśnięcie tego przycisku po raz drugi wyłącza Żółwia.



Przycisk #2: Naciśnięcie tego przycisku rozpoczyna odtwarzanie melodii „Dolphin Dreams”. Ponowne naciśnięcie zmienia melodię na „Clair De Lune”. Trzecie naciśnięcie przycisku wyłącza dźwięk (światła pozostają włączone). Poziom głośności można ustawić za pomocą pokrętki znajdującego się na spodzie Żółwia.



Przycisk #3: Zmiana efektu migotania. Jednokrotne naciśnięcie tego przycisku przełącza na efekt uproszczonego migotania, dwukrotne naciśnięcie włącza WSZYSTKIE światła bez migotania, naciśnięcie po raz trzeci powoduje powrót do efektu pełnego migotania.



Przycisk #4: Naciśnięcie tego przycisku zmienia projekcję na pojedynczy stały kolor, aby wyświetlić konstelacje. Jedno naciśnięcie wybiera kolor bursztynowy, dwa – kolor niebieski, a trzy – kolor zielony. Aby powrócić do efektu migotania, należy nacisnąć **Przycisk #3**.



Wyłącznik czasowy: Światło i dźwięk wyłączają się automatycznie po 45 minutach.



Baterie:

Włóż baterie po odkręceniu śruby zabezpieczającej pokrywę pojemnika na baterie. Prosimy o przestrzeganie wszelkich ostrzeżeń dotyczących bezpiecznego obchodzenia się z bateriami, podanych na opakowaniu i w ulotce. Potrzebne są 3 baterie AA. Należy wyjąć baterie, jeżeli produkt przez dłuższy czas nie będzie używany.

Twikiling Twilight Turtle książeczka

Twinkling Twilight Turtle przewiduje 8 różnych konstelacji.

1 Oriona – Hunter



2 Draco – Smok



3 Ursa Minor – Mała Niedźwiedzica



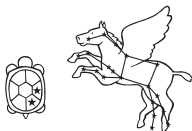
4 Canis Major – Większy pies



5 Cepheus – Dom



6 Pegasus – Skrzydlaty koń



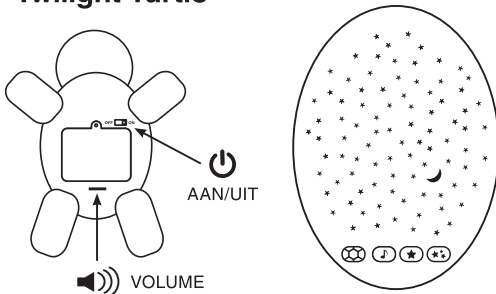
7 Gemini – Bliźniaki



8 Ursa Major – Wielka Niedźwiedzica



NL Zo gebruikt u de Twinkling Twilight Turtle



					
1x	AAN: Fonkelend effect	Melodie 1: “Dolfijndromen”	Vereenvoudigd fonkelen	Amberkleurige sterren	
2x	UIT	Melodie 2: “Clair de Lune”	Statische sterren: Alle kleuren	Blauwe sterren	
3x		UIT	Fonkelend effect	Groene sterren	

De Twinkling Twilight Turtle kan een veelkleurige lichtshow of een sterrenhemel op lichtgekleurde muren en plafonds projecteren. Voor de ideale projectie plaatst u uw schildpad op een vlakke ondergrond in het midden van een donkere kamer, ongeveer 1,5 tot 2 meter van het plafond.



Inschakelen:

De aan/uit-schakelaar bevindt zich naast hetbatterijklepje onderaan de Twinkling Twilight Turtle; zet de schakelaar op aan (zet de schakelaar op “uit” wanneer je het apparaat gedurende langeperioden niet gebruikt).



Bediening voor licht en geluid:

De schildpad heeft 4 knoppen aan de bovenkant van het schild:



Knop nr. 1: Zet de schildpad AAN met een volledig “fonkelend” effect, maar zonder geluid. Als u een tweede keer op deze knop drukt, zet u de schildpad UIT.



Knop nr. 2: Door deze knop in te drukken, start de melodie “Dolfijndromen.” Nogmaals drukken wijzigt de melodie in “Clair de Lune.” Als u de knop een derde keer indrukt, gaat het geluid uit (de lampjes blijven branden). Pas het volume aan met het draaiwielje aan de onderkant van de schildpad.



Knop nr. 3: Hiermee verandert u het fonkelende effect. Door deze knop één keer in te drukken, schakelt u over naar een vereenvoudigd fonkelend effect; twee keer indrukken schakelt ALLE lichten in zonder fonkelen; een derde keer indrukken schakelt terug naar het volledige fonkelende effect.



Knop nr. 4: Als u op deze knop drukt, verandert de projectie in een enkele constante kleur om de sterrenbeelden te bekijken. Druk één keer voor amber, twee keer voor blauw en drie keer voor groen. Om terug te keren naar een fonkelend effect, drukt u op **Knop nr. 3**.



Slaaptimer:

Licht en geluid gaan na 45 minuten automatisch uit.



Batterijen:

installeer de batterijen door de schroef op het batterijklepje te verwijderen. Neem alle waarschuwingen ivm batterijen op de verpakking en het instructieboekje door. Maakt gebruik van 3 AA-batterijen. Verwijder de batterijen als het product wordt opgeslagen voor een langere periode.

Twinkling Twilight Turtle Sterrengids

Twinkling Twilight Turtle projecteert 8 verschillende sterrenbeelden. Gebruik deze sterrengids om de sterrenbeelden te vinden.

1 Orion – De Jager



2 Draco – De Draak



3 Ursa Minor – De Kleine Beer



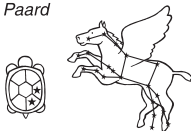
4 Canis Major – De Grote Hond



5 Cepheus – De Koning/Het Huis



6 Pegasus – Het Gevleugelde Paard



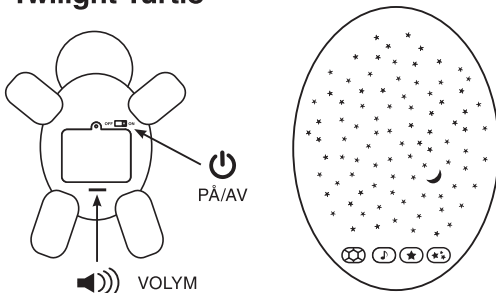
7 Gemini – De Tweelingen



8 Ursa Major – De Grote Beer



SV Hur man använder den Twinkling Twilight Turtle



				
1x	PÅ: Blinkande effekt	Melodi 1: "Dolphin Dreams"	Förenklad blinkning	Bärnstens stjärnor
2x	AV	Melodi 2: "Clair de Lune"	Statiska stjärnor: Alla färger	Blå stjärnor
3x		AV	Blinkande effekt	Gröna stjärnor

Twinkling Twilight Turtle kan projicera flerfärgade ljus-shower, eller en stjärnklar natthimmel på ljusa väggar och tak. Placera din sköldpadda på en jämn yta i närheten av mitten i ett mörkt rum, cirka 1,5 - 2 meter från innertaket, för optimal projicering.



Sätta på strömmen:

Huvudströmbrytaren är placerad bredvid batteriluckan på undersidan av Twinkling Twilight Turtle. Dra strömbrytaren till On (stäng av på "off" om den inte ska användas på en längre tid).



Ljus- och ljudkontroller:

Sköldpaddan har 4 knappar över toppen av skalet:



Knapp #1: Startar sköldpaddan (PÅ) med full "blink"-effekt och utan ljud. Trycker du på knappen en andra gång stängs sköldpaddan AV.



Knapp #2: Trycker man på den här knappen startas melodin "Dolphin Dreams". Trycker man på den igen ändras melodin till "Claid De Lune". Trycker man på knappen en tredje gång så stängs ljudet av (ljuset förblir på). Justera volymnivån genom att använda vriddhjulet i botten på sköldpaddan.



Knapp #3: Ändrar blinkeffekten. Tryck på den här gången en gång, ändrar till en enklare blinkningseffekt; trycker man två gånger tänds ALLA lampor men utan blinkning; trycker man en tredje gång så ändras den tillbaka till full blinkeffekt.



Knapp #4: Trycker man på en här knappen ändras projiceringen till en enda konstant färg, som visar konstellationerna. Tryck en gång för bärnsten, två för blå och tre gånger för grön. För att återgå till blinkeffekten, tryck på **Knapp #3**.



Sov-timer:

Ljus och ljud stängs av automatiskt efter 45 minuter.



Batterier:

Montera batterierna genom att ta bort skruven på batteriluckan. Lakta alla batterivarningar på förpackningen och i häftet. Använder 3 AA-batterier. Avlägsna batterier från produkten om den kommer att förvaras oanvänd under en lång tid.

Twinkling Twilight Turtle stjärnguide

Twinkling Twilight Turtle addan projicerar 8 olika stjärnbilder. Använd denna Stjärnguide för att hjälpa dig hitta stjärnbilderna.

1 Orion – Jägaren



2 Draco – Draken



3 Ursa Minor – Lilla Karlavagnen



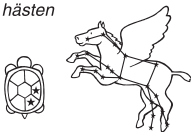
4 Canis Major – Stora Hunden



5 Cepheus – Kungen



6 Pegasus – Den bevingade hästen



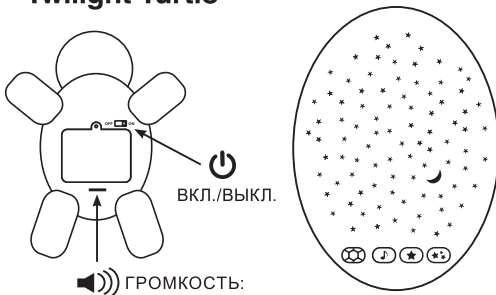
7 Gemini – Tvillingarna



8 Ursa Major – Stora Karlavagnen



RU Как использовать Twinkling Twilight Turtle



					
1x	ВКЛ. Эффект мерцания	Мелодия 1: «Сны дельфина»	Упрощенное мерцание	Янтарные звезды	
2x	ВЫКЛ.	Мелодия 2: «Clair de Lune»	Статические звезды: Все цвета	Синие звезды	
3x		ВЫКЛ.	Эффект мерцания	Зеленые звезды	

Twinkling Twilight Turtle может проецировать разноцветное световое шоу или звездное ночное небо на светлые стены и потолок. Для идеального проецирования поместите черепаху на ровную поверхность в центре темной комнаты на высоте примерно 5–6 футов (1,5–1,8 м) от потолка.



Включение:

Главный выключатель питания расположен возле крышки отсека батареек в нижней части корпуса Twinkling Twilight Turtle. С его помощью вы можете включить игрушку (если она не будет использоваться длительное время, выключите ее с помощью этого выключателя).



Управление светом и звуком:

У черепахи есть 4 кнопки в верхней части панциря:



Кнопка №1: Включает черепаху с полным эффектом «мерцания» и без звука. Повторное нажатие этой кнопки выключает черепаху.



Кнопка №2: При нажатии на эту кнопку включается мелодия «Сны дельфина». При повторном нажатии мелодия меняется на «Clair De Lune». При третьем нажатии кнопки звук выключается (огни остаются включенными). Регулируйте уровень громкости с помощью регулятора в нижней части черепахи.



Кнопка №3: Изменяет эффект мерцания. Однократное нажатие на эту кнопку включает эффект упрощенного мерцания, двукратное нажатие — ВСЕ огни без мерцания, при третьем нажатии выполняется возврат к эффекту полного мерцания.



Кнопка №4: Нажатие на эту кнопку изменяет проекцию на один постоянный цвет для просмотра созвездий. Нажмите один раз, чтобы получить желтый цвет, дважды — синий и трижды — зеленый. Для возврата к эффекту мерцания нажмите **Кнопка №3**.



Таймер сна:

Свет и звук автоматически отключаются через 45 минут.



Батарейки:

установите батарейки, открутив винт на крышке отсека батареек. Придерживайтесь всех предупреждений относительно батареек, указанных на упаковке и в буклете. Используются 3 батарейки типа AA. Если продукт не будет использоваться длительное время, извлеките из него батарейки.

Путеводитель по звездам Twinkling Twilight Turtle

Twinkling Twilight Turtle проецирует 8 разных созвездий. С помощью этого путеводителя Вы сможете найти созвездия.

- 1** **Orion** – Созвездие
Охотника



- 2** **Draco** – Созвездие
Дракона



- 3** **Ursa Minor** – Созвездие
Малой Медведицы



- 4** **Canis Major** – Созвездие
Большого Пса



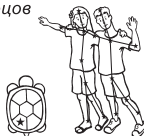
- 5** **Cepheus** – Созвездие Короля/
Созвездие Дома



- 6** **Pegasus** – Созвездие
Крылатого Коня



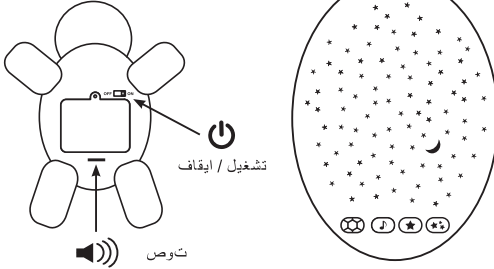
- 7** **Gemini** – Созвездие
Близнецов



- 8** **Ursa Major** – Большая
Медведица



AR كيفية استخدام السلحفاة المتلألئة



					
1x		تشغيل: تأثير وميض	اللحن 1: "أحلام الدلافين"	النجوم المتلألئة	نجوم العنبر
2x		إيقاف	اللحن 2: "كلير دي لون"	الثابتة المبسطة: كل الألوان	النجوم الزرقاء
3x			إيقاف	التأثير المتلألئ	النجوم الخضراء

يمكن للسلاحفة المتالئنة أن تعرض عرضًا ضوئيًا متعدد الألوان أو سماء ليلية مرصعة بالنجوم على الجدران والسقف ذات الألوان الفاتحة. للحصول على عرض مثالي، ضع سلاحفائك على سطح مستو بالقرب من مركز غرفة مظلمة، على بعد حوالي ٥ إلى ٦ أقدام من السقف.



تشغيل الطاقة :

يقع مفتاح التشغيل / الإيقاف الرئيسي بجوار باب البطارية في الجزء السفلي من السلاحفة؛ قم بتشغيل المفتاح (قم بإيقاف التشغيل أثناء فترات طويلة من عدم الاستخدام).



ضوابط الضوء والصوت:

تحتوي السلاحفة على ٤ أزرار أعلى الغلاف:

الزر رقم 1: لتشغيل السلاحفة بتأثير «وميض» كامل وبدون صوت. على هذا الزر مرة ثانية إلى إيقاف تشغيل السلاحف. يؤدي الضغط



الزر رقم 2: يؤدي الضغط على هذا الزر إلى بدء اللحن «أحلام الدلافين». يؤدي الضغط عليه مرة أخرى إلى تغيير اللحن إلى «كلير دي لون». يؤدي الضغط على الزر للمرة الثالثة إلى إيقاف تشغيل الصوت (تظل الأضواء مضاءة). اضبط مستوى الصوت باستخدام عجلة الاتصال الموجودة في الجزء السفلي من السلاحفة.



الزر رقم 3: يغير تأثير وميض. يؤدي الضغط على هذا الزر لمرة واحدة إلى التبديل إلى تأثير وميض مبسط؛ يؤدي الضغط مرتين إلى تشغيل جميع الأضواء بدون وميض؛ الضغط مرة ثالثة يعود إلى تأثير كامل الإضاءة.



الزر رقم 4: يؤدي الضغط على هذا الزر إلى تغيير الإسقاط إلى لون واحد ثابت لعرض الأبراج. اضغط مرة واحدة لـ عنبر، مرتين للأزرق وثلاث مرات للأخضر. للعودة إلى التأثير المتتالي، اضغط على الزر رقم 3.



مؤقت النوم :

ينطفئ الضوء والصوت تلقائيًا بعد 45 دقيقة.



البطاريات :

قم بتركيب البطاريات عن طريق إزالة البرغي الموجود على باب البطارية. يرجى مراعاة جميع تحذيرات البطارية الموجودة على العبوة وفي الكتيب. يستخدم 3 بطاريات AA.

دليل نجم السلحفاة المتلألئة

بمشروعات Twinkling Twilight Turtle 8 تقوم السلحفاة المتلألئة بمجموعات مختلفة من الأبراج. استخدم دليل النجوم هذا لمساعدتك في العثور على الأبراج.

1 أوريون - المصيد



2 دراكو - التنين



3 أورسا مينور - ذا ليتل ديبير



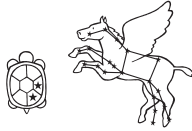
4 كاتيس ميچور - الكلب الأكبر



5 سيفيوس - الملك / البيت



6 بيغاسوس - الحصان المجنح



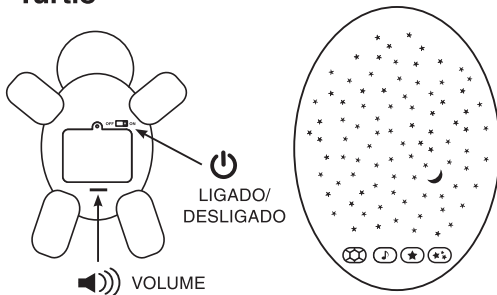
7 الجوزاء - التوائم



8 أورسا ماجور - ذا بيج ديبير



PT Como Utilizar a Twinkling Twilight Turtle



				
1x	LIGADO: Efeito Cintilante	Melodia 1: "Dolphin Dreams"	Cintilação Simplificada	Estrelas Âmbar
2x	DESLIGADO	Melodia 2: "Clair de Lune"	Estrelas Estáticas: Todas as Cores	Estrelas Azuis
3x		DESLIGADO	Efeito Cintilante	Estrelas Verdes

A Twinkling Twilight Turtle pode projetar um espetáculo de luzes de várias cores ou um céu estrelado à noite nas paredes e teto de cores claras. Para uma projeção ideal, coloque a sua Tartaruga numa superfície plana perto do centro de um quarto escuro, aproximadamente 1,5 a 2 m do teto.



Ligar:

O interruptor principal de ligar/desligar está situado junto ao compartimento de pilhas, na parte inferior da Twinkling Twilight Turtle; ligue o interruptor na posição “on” (ligue o interruptor na posição “off” durante longos períodos de não utilização).



Controlos de Luz e Som:

A Tartaruga tem 4 botões na parte superior da carapaça:



Botão n.º1: LIGA a Tartaruga com o Efeito “Cintilante” Total e sem som. Se pressionar este botão uma segunda vez, a Tartaruga DESLIGA-SE.



Botão n.º2: Se pressionar este botão, a melodia “Dolphin Dreams” começa a tocar. Se voltar a pressioná-lo, a melodia muda para “Clair De Lune.” Se pressionar o botão uma terceira vez, o som desliga-se (as luzes ficam acesas). Ajuste o nível de volume usando a roda de controlo localizada na parte inferior da Tartaruga.



Botão n.º3: Muda o efeito cintilante. Se pressionar este botão uma vez, muda para um efeito Cintilante Simplificado; se pressionar duas vezes, liga TODAS as luzes sem cintilação; se pressionar uma terceira vez, muda novamente para o efeito Cintilante Total.



Botão n.º4: Se pressionar este botão, muda a projeção para uma única cor constante para ver as Constelações. Pressione uma vez para Âmbar, duas vezes para Azul e três vezes para Verde. Para voltar a um efeito cintilante, pressione o **Botão n.º3**.



Temporizador de Sono:

A luz e o som desligam-se automaticamente após 45 minutos.



Pilhas:

Instalar as pilhas, retirando o parafuso do compartimento das pilhas. Tenha em conta todos os avisos sobre as pilhas contidos na embalagem e no folheto. Utiliza 3 pilhas AA. Se o produto vai ser armazenado durante um período de tempo prolongado, retire as pilhas.

Guia Estelar Twinkling Twilight Turtle

O Twinkling Twilight Turtle projecta 8 constelações diferentes. Utilize este Guia Estelar para o ajudar a encontrar as constelações.

1 Orion – O Caçador



2 Draco – O Dragão



3 Ursa Minor – A Ursa Menor



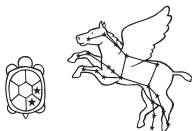
4 Canis Major – O Cão Maior



5 Cepheus – O Rei/A Casa



6 Pegasus – O Cavalo Alado



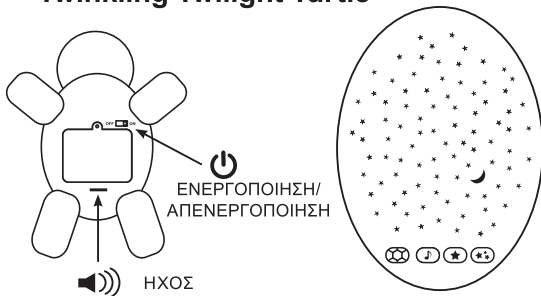
7 Gemini – Os Gémeos



8 Ursa Major – O Urso Maior



EL Πώς να Χρησιμοποιήσετε τη Twinkling Twilight Turtle



				
1x	ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ: Εφέ που Αναβοσβήνει	Μελωδία 1: "Όνειρα Δελφινιού"	Αναβοσβήνει Εύκολα	Κεχριμπαρένια Αστέρια
2x	ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ	Μελωδία 2: "Clair de Lune"	Στατικά Αστέρια: Όλα τα Χρώματα	Μπλε Αστέρια
3x		ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ	Εφέ που Αναβοσβήνει	Πράσινα Αστέρια

Twinkling Twilight Turtle μπορεί να προβάλει μια πολύχρωμη φωτεινή παρουσίαση ή έναν αστρικό νυχτερινό ουρανό σε ανοιχτόχρωμους τοίχους και οροφές. Για ιδανική προβολή τοποθετήστε τη Χελώνα σας σε επίπεδη επιφάνεια κοντά στο κέντρο ενός σκοτεινού δωματίου, περίπου 5 έως 6 πόδια από την οροφή.



Ενεργοποίηση:

Ο κύριος διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης βρίσκεται δίπλα στο πορτάκι του διαμερίσματος μπαταριών στο κάτω μέρος του Twinkling Twilight Turtle. Ανοίξτε τον (κλείστε τον σε περίπτωση που το προϊόν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλα χρονικά διαστήματα).



Έλεγχος Φωτός και Ήχου:

Η Χελώνα έχει 4 κουμπιά στην κορυφή του κελύφους:



Κουμπί #1: Ανάψτε τη Χελώνα για Πλήρες Εφέ που “Αναβοσβήνει” και χωρίς ήχο. Πατώντας αυτό το κουμπί δύο φορές η χελώνα σβήνει.



Κουμπί #2: Πατώντας αυτό το κουμπί ξεκινά η μελωδία “Όνειρα Δελφινιού”. Πατώντας το ξανά η μελωδία αλλάζει σε “Clair de lune”. Πατώντας το κουμπί για τρίτη φορά σβήνετε τον ήχο (η λυχνία παραμένει αναμμένη). Ρυθμίστε το επίπεδο έντασης χρησιμοποιώντας τον τροχό επιλογής που βρίσκεται στο κάτω μέρος της χελώνας.



Κουμπί #3: Αλλάζει το Εφέ που Αναβοσβήνει. Πατώντας αυτό το κουμπί μια φορά ανάβει ένα Απλοποιημένο Εφέ που Αναβοσβήνει. Πατώντας δύο φορές ενεργοποιεί Όλα τα φώτα χωρίς να αναβοσβήνει. Πατώντας τρίτη φορά επανέρχεται στο Πλήρες Εφέ που Αναβοσβήνει.



Κουμπί #4: Πατώντας αυτό το κουμπί αλλάζετε την προβολή σε ένα μόνο σταθερό χρώμα για να δείτε τους Αστερισμούς. Πατήστε μία φορά για Κεχριμπαρί, δύο φορές για Μπλε και τρεις φορές για Πράσινο. Για να επιστρέψετε σε ένα Εφέ που Αναβοσβήνει,

πατήστε το **Κουμπί #3**.



Χρονοδιακόπτης Ύπνου:

Το φως και ο ήχος τερματίζεται αυτόματα μετά από 45 λεπτά.



Μπαταρίες:

Τοποθετήστε τις μπαταρίες αφαιρώντας τη βίδα από το πορτάκι του διαμερίσματος μπαταριών. Παρακαλούμε τηρείτε όλες τις προειδοποιήσεις σχετικά με τις μπαταρίες τις οποίες θα βρείτε στη συσκευασία και στο φυλλάδιο. Χρειάζονται 3 μπαταρίες AA. Να αφαιρείτε τις μπαταρίες εάν το προϊόν θα παραμείνει αποθηκευμένο για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Οδηγός αστεριών Twinkling Twilight Turtle

Το Twinkling Twilight Turtle προβάλλει 8 διαφορετικούς αστερισμούς. Χρησιμοποιήστε τον Οδηγό αστεριών για να ανακαλύψετε τους αστερισμούς.

1 Ωρίων – Ο Κυνηγός



2 Δράκων – Ο Δράκος



3 Μικρή Άρκτος – Η Μικρή Αρκούδα



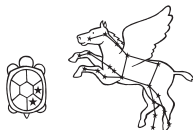
4 Κύων Μέγας – Ο Μεγάλος Σκύλος



5 Κηφεύς – Ο Βασιλιάς/Το Σπίτι



6 Πήγασος – Το Φτερωτό Άλογο



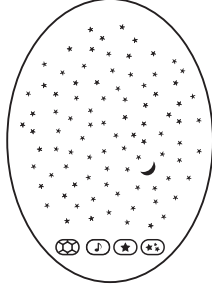
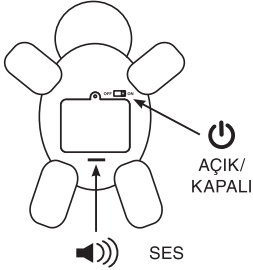
7 Δίδυμοι – Τα Διδυμάκια



8 Η Μεγάλη Άρκτος – Η Μεγάλη Αρκούδα



TR Twinkling Twilight Turtle Nasıl Kullanılır



				
 1x	AÇIK: Parıldama Efektı	Melodi 1: "Dolphin Dreams"	Basit Parıldama	Kehribar Yıldızlar
2x	KAPALI	Melodi 2: "Clair de Lune"	Sabit Yıldızlar: Tüm Renkler	Mavi Yıldızlar
3x		KAPALI	Parıldama Efektı	Yeşil Yıldızlar

Twinkling Twilight Turtle çok renkli bir ışık şovunu ve yıldızlı bir gece gökyüzünü açık renkli duvarlara veya tavana yansıtabilir. İdeal bir yansıtma için, Kaplumbağanızı karanlık bir odanın ortasına yakın, tavandan yaklaşık 5 ila 6 fit mesafede düz bir yüzeye yerleştirin.



Gücü Açın:

Ana açma/kapama düğmesi, Twinkling Twilight Turtle, nun alt kısmında pil bölmesi kapağının yanında bulunmaktadır; düğmeyi açık konumuna getirin (ürün, uzun süre boyunca kullanılmıyacaksa “kapalı” konumuna getirin).



Işık ve Ses Kontrolleri:

Kaplumbağanın kabuğunun üstünde 4 düğme bulunur:



1. Düğme: Kaplumbağayı Tam “Parıldama” Efeğiyle ve sesi kapalı olarak AÇAR. Bu düğmeye ikinci kez basmak Kaplumbağayı KAPATIR.



2. Düğme: Bu düğmeye basmak “Dolphin Dreams” melodisini başlatır. Tekrar basmak melodiyi “Clair De Lune” melodisine değiştirir. Düğmeye üçüncü kez basmak sesi kapatır (ışık açık kalır). Ses seviyesini Kaplumbağanın altındaki teker göstergeyi kullanarak ayarlayın.



3. Düğme: Parıldama efektini değiştirir. Bu düğmeye bir kez basınca Basit Parıldama efektine geçer; iki kez basınca parıldama olmadan TÜM ışıkları açar; üçüncü kez basılınca Tam Parıldama efektine geçer.



4. Düğme: Bu düğmeye basmak Takım Yıldızları görüntülemek için yansıtmayı tek sabit bir renge değiştirir. Kehribar için bir kez, Mavi için iki kez ve Yeşil için üç kez basın. Parıldama efektine dönmek için, **3. Düğmeye** basın.



Uyku Zamanlayıcısı:

Işık ve ses 45 dakika sonra otomatik olarak kapanır.



Piller:

Pil bölmesinin kapağı üzerindeki vidayı sökerek pilleri değiştirin. Lütfen paket ve broşürdeki tüm uyarıları dikkate alın. 3 AA pil ile çalışır. Ürün, uzun bir süre boyunca kullanılmayacaksa içindeki pilleri çıkarın.

Twinkling Twilight Turtle kitapçık

Twinkling Twilight Turtle 8 farklı takımyıldızları projeleri.

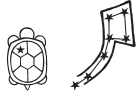
1 Orion – Avcı



2 Draco – Ejderha



3 Ursa Minor – Küçükayı



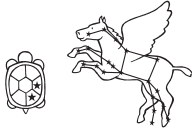
4 Canis Major – Canus Binbaşı



5 Cepheus – Evin



6 Pegasus – Kanatlı at



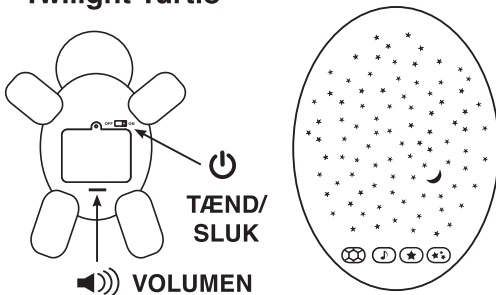
7 Gemini – İkizler



8 Ursa Major – Büyükayı



DA Sådan anvender du Twinkling Twilight Turtle



				
1x	TÆND: Blinkende effekt	Melodi 1: "Dolphin Dreams"	Forenklet blinken	Orange stjerner
2x	SLUK	Melodi 2: "Clair de Lune"	Statiske stjerner: Alle farver	Blå stjerner
3x		SLUK	Blinkende effekt	Grønne stjerner

Twinkling Twilight Turtle kan projektere et farverigt lysshow, eller en stjerneklar nattehimmel på lyse vægge og loft. Placer skildpadden på en jævn flade i nærheden af midten af et mørkt rum, ca. 1,5-2 meter fra loftet, for optimal projektering.



Tænd for strømmen

Tænd/Sluk-knappen er placeret ved siden af batterilåget på undersiden af Twinkling Twilight Turtle. Tænd for strømmen (sluk for strømmen hvis produktet ikke er i brug i længere tid).



Lys- og lydknapper

Skildpadden har 4 knapper på tværs af toppen af skjoldet:



Knap #1:

Tænder skildpadden med fuld blinke-effekt og ingen lyd. Tryk på knappen igen for at SLUKKE skildpadden.



Knap #2:

Et tryk på denne knap starter melodien "Dolphin Dreams". Endnu et tryk skifter melodien til "Claire de Lune". Et tredje tryk slukker for lyden (lys forbliver tændt). Juster lydniveau ved brug af drejhjulet på undersiden af skildpadden.

**Knap #3:**

Skifter blinke-effekten. Et tryk på knappen skifter til forenklet blinke-effekt; to tryk tænder ALLE lys uden blinke-effekt; tre tryk skifter tilbage til fuld blinke-effekt.

**Knap #4:**

Et tryk på denne knap skifter projektionen til en konstant farve som viser konstellationerne. Tryk en gang for orange, to gange for blå og tre gange for grøn. Skift tilbage til blinke-effekt ved at trykke på knap #3.

**Søvn-timer:**

Lys og lyd slukkes automatisk efter 45 minutter.

**Batterier:**

Sæt batterier i ved at fjerne skruen på batterilågen. Læs alle batteriadvvarsler på emballage og i manual. Bruger 3 AA batterier. Fjern batterier hvis skildpadden skal opbevares i længere tid uden brug.

Twinkling Twilight Turtle stjerneguide

Twinkling Twilight Turtle projekterer 8 forskellige stjernebilleder.

Benyt denne guide til at finde stjernebillederne.

1 Orion - Jægeren



2 Draco - Dragen



3 Ursa Minor - Lille Bjørn



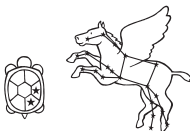
4 Canis Major - Store Hund



5 Cepheus - Kongen



6 Pegasus - Den bevingede hest



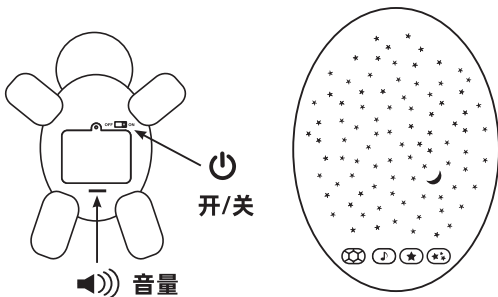
7 Gemini - Tvillingerne



8 Ursa Major - Store Bjørn



ZH 如何使用星空投影音乐乌龟



				
 1x	打开: 闪烁效果	旋律1: “海豚之梦”	简单闪烁	琥珀色星星
2x	关闭	旋律2: “月光”	所有颜色星星亮起	蓝色星星
3x		关闭	闪烁效果	绿色星星

星空投影音乐乌龟可以在浅色的墙壁和天花板上投射出五彩缤纷的灯光秀或繁星点点的夜空。为获得一个理想的投影效果，请将乌龟置于黑暗房间中心平面处，距离天花板大约5到6英尺的距离。



电源开关

主开关位于乌龟底部靠近电池盖的位置。滑动开关到“On”位置（如果长时间不使用，请将开关滑动到“Off”位置。）



灯光与声音控制

乌龟龟壳顶部有4个按钮：



按钮#1：

激活乌龟并有完整闪烁效果，此时没有声音。再按一下可以关闭乌龟。

按钮#2：

按下该按钮开始播放旋律“海豚之梦”，再按一下则播放旋律“月光”。按第三次则关闭音乐（此时灯光依然亮着）。通过乌龟底部的滚轮可以调节音乐音量。



**按钮#3:**

改变灯光闪烁效果。按一次切换到简单的闪烁效果；按第二次，所有灯珠亮起并且不带闪烁效果；按第三次切换回所有灯珠闪烁的效果。

**按钮#4:**

按下该按钮可以变换投影单一颜色的星空来观察星座。按第一次是琥珀色，第二次是蓝色，第三次则是绿色。按下按钮#3，则可以切换回闪烁效果。

**计时休眠:**

灯光与声音在开启45分钟之后将自动关闭。

**电池:**

取出电池盖上面的螺丝，打开电池盖，然后替换新的电池。请仔细阅读包装及说明书上关于电池的警告语信息。如果长时间不使用乌龟，请取出电池。使用3节 AA 电池。

星空投影音乐乌龟星图指南

星空投影音乐乌龟可以投射8个不同的星座,使用星图指南可以帮助您快速找到对应的星座。

1 猎户座



2 天龙座



3 小熊星座



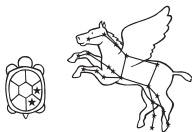
4 巨犬座



5 仙王座



6 天马座



7 双子座



8 大熊星座

